

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection](#)[Allemagne \(Lettres en français à Émile Zola\)](#)[Item](#)[Lettre de J. Lorenzen et A. Witt \(président et vice-président de la société "Deutsche Friedensgesellschaft"\)](#)

Lettre de J. Lorenzen et A. Witt (président et vice-président de la société "Deutsche Friedensgesellschaft")

Auteur(s) : J. Lorenzen et A. Witt

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Les mots clés

[estime](#), [héros](#), [lutte](#), [martyr](#), [militarisme](#), [paix](#), [procès](#), [sympathie](#), [vérité](#), [Admiration](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

J. Lorenzen et A. Witt, Lettre de J. Lorenzen et A. Witt (président et vice-président de la société "Deutsche Friedensgesellschaft"), 1898-sd

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 24/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/6172>

Copier

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1898-sd](#)

AdresseHamburg

Description & Analyse

Description Lettre d'encouragement de la société nommée "Deutsche Friedensgesellschaft"

Information générales

Langue [Allemand](#)

Cote ALL 1898_sd_32

Éléments codicologiques Photocopie de la lettre originale manuscrite, sans enveloppe, trois pages

Source Centre d'études sur Zola et le naturalisme

Informations éditoriales

Éditeur de la fiche Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s) Kohnen, Myriam

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 05/04/2018 Dernière modification le 21/08/2020

Wer sich nicht gegen den Krieg erklärt, der ist für den Krieg.

Deutsche Friedensgesellschaft.
Ortsgruppe Hamburg-Altona.

Hamburg, den

Hochverehrter Herr Zola!

Tief bewegt über Ihre Verurteilung
und entrüstet über die Art der Prozeß-
führung gegen Sie, spricht die von
500 Personen besuchte Volksversammlung
der Hamburger Ortsgruppe der Deutschen
Friedensgesellschaft - Redner: Dr. M. G.
Conrad aus München - Ihnen, verehrter
Meister, ihre volle Sympathie aus für
die Energie, mit der Sie die Sache der
Wahrheit geführt und für den Mut, mit
dem Sie gekämpft haben. Ihre That verdient
um so größere Bewunderung und Aner-
kennung, als Sie, ein Einziger, mit
dem größten Unform und seltenster

Selbstverleugnung, coming aus dem heiligen
Drange nach Wahrheit, den Kampf [1983]
aufgenommen haben, gegen das geheime
Militärgerichtsverfahren, diese unselige
Stütze des unseligen Militarismus, wie er
leider bei allen, civilisirten Großmächten
noch besteht.

Wir hoffen, daß der Sieg der Armee,
der, unfehlbaren nur ein Pyrrussieg
war. Die Geschichte wird Ihre Thaten
nicht vergessen. Wir Friedensfreunde
aber begreifen in Ihnen unsere mutigen
Bundesgenossen im Kampfe gegen den
Militarismus, der sich in der Armee
einen Staat im Staate, mit besonderen
Privilegien und Rechten, die im schroff-
sten Gegensatz zu den Grundsätzen der
Gerechtigkeit und öffentlichen Volkswei-
nung stehen, geschaffen hat.

Dem Märtyrer unsern heißen Dank
Die Friedensgesellschaft zu
Hamburg.

Die Unterzeichneten wurden be-
auftragt, Ihnen, verehrter Meister,
vorstehende Resolution zu über-
mitteln. Sie entledigen sich die-
ses Auftrags, indem sie sich
den darin ausgesprochenen Ge-
fühlen begeisterten Herzens
anschließen.

Ergebenst

J. Lorenzen, I. Vorsitzender
Hamburg - Eintrachtstr.
Parkallee 21 I

A. Will, II. Vorsitzender
Hamburg, Nicolaistr. 9.